



۱ نام پدیدآورندگان و نوع آثار "بهارستان" و "بوستان" به ترتیب کدام است؟

- (۱) جامی، نثر - سعدی، نظم  
(۲) وحشی بافقی، نثر - سعدی، نثر  
(۳) جامی، نظم - سعدی، نثر  
(۴) وحشی بافقی، نظم - سعدی، نظم

۲ آرایه‌های مقابل همه ابیات به جز بیت ..... کاملاً صحیح است.

- (۱) چشم بر سرمه سیه کردی و رفت آب حیا  
(۲) ز روی گرم تو خورشید حشر نور گرفت  
(۳) سهل کاری است گذشتن ز تماشای بهشت  
(۴) گهر چو کرد وداع صدف عزیز شود  
نرگس شوخ تو را داغِ چنین می‌بایست (استعاره، ایهام)  
قیامت از لب چون پسته تو شور گرفت (تشبیه، ایهام تناسب)  
هرکه صبر از رخ خوب تو کند ایوب است (تلمیح، تشبیه)  
عزیز مصر به یعقوب این سخن می‌گفت (تلمیح، جناس تام)

۳ در کدام ابیات، تشبیه و استعاره هر دو به کار رفته است؟

- (الف) شب وصال تو چون باد بی‌وصال بود  
(ب) روح ز تو خوبتر به خواب نبیند  
(ج) پیوند روح می‌کند این باد مشک‌بیز  
(د) جان‌ها ز دام زلف چو بر خاک می‌فشاند  
غم فراق تو گویی هزار سال بود  
چشم فلک چون تو آفتاب نبیند  
هنگام نوبت سحر است ای ندیم خیز  
بر آن غریب ما چه گذشت ای صبا بگو

- (۱) الف - ب  
(۲) الف - ج  
(۳) ب - د  
(۴) ج - د

۴ در کدام گزینه فعل "گردید" معنای متفاوتی دارد؟

- (۱) مرکز پرگار اسراری، به ضبط خویش کوش  
(۲) سعی همت را ز بی‌مغزان چه مقدار آفت است؟  
(۳) نسبت اشراف با دونان خطاست  
(۴) در این زمانه ز بس طبع دون رواج گرفت  
ورنه تا گردید رنگت گردش افلاک نیست  
هر کرا گردید سر بر لغزشی زد پای ما  
سر اگر گردید نتوان گفت پاست  
عنان کسب کمالات سوی نان گردید



عبارت زیر با کدام بیت تناسب معنایی ندارد؟

"هر درختی را ثمره معین است که به وقتی معلوم، به وجود آن تازه آید و گاهی به عدم آن پژمرده شود و سرو را هیچ از این نیست و همه وقتی خوش است."

- (۱) سماع خانه پردازان دل کیفیتی دارد  
 (۲) از بهاران خلعت سرسبزی جاوید یافت  
 (۳) چگونه راهنمایی که خود گمی از راه  
 (۴) آزاده کس نگفت تو را تا که خاطرت
- که شد دیوانه هرکس در بیابان دید مجنون را  
 هرکه دامن بر ثمر چون سرو از استغنا فشانند  
 چگونه حاکم شرعی که فارغی ز احکام؟  
 گاهی اسیر آز و گهی بسته هواست

مفهوم کدام بیت متفاوت است؟

- (۱) جمله تماشایی اند صاحب میدان تویی  
 (۲) ما به فلک بوده ایم یار ملک بوده ایم  
 (۳) ز آب شور سفر کن به سوی آب حیات  
 (۴) با خار بودی همنشین چون عقل با جانی قرین
- هرچه به زیر فلک هست طفیلی توست  
 باز همان جا رویم جمله که آن شهر ماست  
 رجوع کن به سوی صدر جان ز صف نعال  
 بر آسمان رو از زمین منزل به منزل تا لقا

مفهوم کدام بیت متفاوت است؟

- (۱) عبادت به جز خدمت خلق نیست  
 (۲) اثری نیک بمانیم پس از خود به جهان  
 (۳) در خدمت این مردم تا تن بنرنجانی  
 (۴) کسی نیک بیند به هر دو سرای
- به تسبیح و سجاده و دلق نیست  
 سخت زیبا بود از مردم نیکو اثری  
 حقاً که تو بر هیچی چون زاهد اوثنانی  
 که نیکی رساند به خلق خدای

همه پیوندهای ذکر شده در گزینه ..... پیوند وابسته ساز هستند.

- (۱) هرچند، بنابراین، چنانچه، به هر حال  
 (۲) از این روی، در نتیجه، چون، به طوری که  
 (۳) زیرا، تا، بس که، هر وقت  
 (۴) وقتی که، یا، وانگهی، اگر

در کدام گروه از بیت‌ها به ترتیب آرایه "تشبیه" و آرایه "استعاره" به کار رفته است؟

- الف- حافظ بیر تو گوی فصاحت که مدعی  
 ب- اول نظر ز دست برفتم عنان عقل  
 ج- خیال زلف تو پختن نه کار هر خامی است  
 د- حال ما بی رخ آن ماه کسی می‌داند  
 ه- یک حرف صوفیانه بگویم اجازت هست  
 و- تر نگردد ز زر قلبی که در کارش کنند
- هیچش هنر نبود و خبر نیز هم نداشت  
 و آن را که عقل رفت چه داند صواب را  
 که زیر سلسله رفتن طریق عیاری است  
 که ز شب تا به سحر دیده بر اختر دارد  
 ای نور دیده صلح به از جنگ و داوری  
 یوسف بی‌طالع ما گرگ باران دیده است

- (۱) الف - ج - د / ب - و - ه  
 (۲) ب - و - د / ه - الف - ج  
 (۳) الف - ج - و / ب - د - ه  
 (۴) الف - ه - ب / ج - د - و

- ۱) خدای، کار چو بر بنده‌ای فروبندد
  - ۲) صائب به گناه دو جهان از کرم او
  - ۳) بلند آن سر، که او خواهد بلندش
  - ۴) عزت شاه و گدا زیر زمین یکسان است
- به هرچه رنج برد در دسر بیفزاید  
نومید نگردي که خداوند کریم است  
نژند آن دل، که او خواهد نژندش  
می‌کند خاک برای همه کس جا خالی

عین الصحیح فی جمع الکلمات التالیة:

- ۱) سَعْرٌ ← شَعُورٌ
- ۲) أَخٌ ← أَخْوَانٌ
- ۳) لَحْمٌ ← لُحُومٌ
- ۴) مَطْعَمٌ ← أَطْعَمَةٌ

عین الخطأ فی التفضیل:

- ۱) سمیرة اکبر من أختها عمراً لذلك ترشدها فی مشکلاتها!
- ۲) سمیرة الكبرى تُرشد مريم فی تعلّم دروسها!
- ۳) صديقةٌ كبرى مِنِّي لِأَنَّهَا وُلِدَتْ فِي شَهْرِ بَهْمَن!
- ۴) الصّديقة الصّغرى مِن ألقاب سيدة زينب (س)!

عین ما فيه اسم التفضیل:

- ۱) هذا المعلم المثالي أكرم أولئك المساكين!
- ۲) أحمد ربّي الكريم على هذه النعم الكثيرة!
- ۳) لله عزّ وجلّ تسعة و تسعون اسماً يسمّى الأسماء الحسنی!
- ۴) أحبّ من يساعدون المحتاجين فی سبيل الله!



اقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ بِدَقَّةٍ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ بِمَا يَنَاسِبُ النَّصِّ:

"ذهب رجلٌ إلى السّوقِ مرّةً ليشترى بعض ما يطلّبهُ من البضائع. فأرادَ من البائع أن يُعطيه ملابسَ جيّدةً بِسعرٍ رخيصٍ. قال البائعُ: على عيني. سأعطيك ملابسَ جميلةً و جيّدةً تختلفُ نوعيّاتها ولكن أسعارها رخيصةٌ و لا يوجدُ في السّوقِ أرخصٌ و لا أفضلُ منها. فرحَ المُشترى و شكّره و اشترى الملابسَ و التّفتَ إلى البابِ ليخرجَ من المتجر. ضحك البائعُ و قال لِزميله بِصوتٍ خَفِيٍّ: لم يتنبّه هذا الرّجلُ أنّي كذّبتُهُ و اشترى مِنِّي ملابسَ معيوبةً بأعلى الأسعارِ و ظنّ أنّه حصل على تخفيضٍ كبير. سمع المُشترى كلامهُ فرجعَ و قال له: إنّني الله و ابتعد عن هذا العملِ لأنّه من الذّنوبِ الكبيرة و قد حرّمه الله تعالى في سورة "المُطَفِّفينَ" فأكرهه لِغيرك ما تكرهه لِنفسك و عليك بمكارم الأخلاق. خجلَ البائعُ و ندمَ و اعتذرَ من عملِهِ القبيحِ!"

عین الصحیح:

- ۱) اشترى الرجل ملابس رخيصة جدًّا!
- ۲) سخر المُشترى من البائع و ضحك منه!
- ۳) ندم البائع و خجل و اعتذر من زميله!
- ۴) رجع المُشترى إلى البائع بعدما سمع كلامه!

- (۱) التَّوَعِيَّاتُ الْمُخْتَلِفَةُ لِلْمَلَابِسِ الْجَمِيلَةِ!  
 (۲) قِيَمَةُ الْمَلَابِسِ فِي السُّوقِ وَ فِي الْمَتَجَرِّ!  
 (۳) الصَّدَقُ مَعَ الْمُشْتَرِي وَ الْإِبْتِعَادُ عَنِ الْكُذْبِ مَعَهُ!  
 (۴) التَّخْفِيزُ فِي أَسْعَارِ الْمَلَابِسِ الْمَعْيُوبَةِ!

## عَيْنُ الْخَطَأِ:

- (۱) حَرَّمَ اللَّهُ مَا فَعَلَهُ الْبَائِعُ فِي سُورَةِ الْمُطَفِّفِينَ!  
 (۲) ضَحَكَ الرَّجُلُ لِأَنَّهُ اشْتَرَى أَرْخَصَ الْمَلَابِسِ!  
 (۳) الْكُذْبُ وَ الْإِسْتِهْزَاءُ مِنْ كِبَائِرِ الذَّنُوبِ!  
 (۴) حَسِبَ الْمُشْتَرِي أَنَّهُ حَصَلَ عَلَى تَخْفِيزٍ كَبِيرٍ!

## عَيْنُ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ.

"اعتذر":

- (۱) فَعَلَ أَمْرٌ (مضارعه: تعذرت) - للمخاطب - معلوم / فعل و فاعله ضمير "هـ" و الجملة فعلية  
 (۲) فَعَلَ مَاضٍ (مصدره: اعتذار، من وزن افتعال) - معلوم / فعل و فاعله ضمير "هو" المستتر و الجملة فعلية  
 (۳) مُزِيدٌ ثَلَاثِي (حروفه الأصلية: ع ذ ر) - فعل أمر - للمخاطب / فعل و فاعله ضمير "أنت" المستتر و الجملة فعلية  
 (۴) مُزِيدٌ ثَلَاثِي (مضارعه: يعتذر) - فعل ماضٍ - للغائب - مجهول / فعل و فاعله محذوف و الجملة فعلية

## عين "من" شرطية:

- (۱) مَنْ يَسْأَلُ سُؤلاً لَتَعْتَبَ الْأَسْتَاذُ.  
 (۲) مَنْ لَا يَصْبِرُ أَمَامَ الْمَشَاكِلِ فَهُوَ يَخْسِرُ.  
 (۳) تُكَلِّمَنَّ مَنْ كَانَ جَارِكَ فِي الْمَاضِي.  
 (۴) مَنْ يَقْدِرُ عَلَى حَلِّ الْمَسْئَلَةِ وَ شَرْحِهَا.

## إِنْ نُخَفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْدُوهُ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ عَيْنُ الشَّرْطِ وَ جَوَابِهِ:

- (۱) نُخَفُوا - تَبَدُّوا  
 (۲) تُبْدُوهُ - يَعْلَمُ  
 (۳) تَخَفُوا - يَعْلَمُ  
 (۴) تَبَدُّوا - يَعْلَمُ

## "إصبروا حتى يحكم الله بيننا و هو خير الحاكمين":

- (۱) صَبْرُ كُنَيْدٍ تَا خِدَاوَنْدُ بَيْنَ مَا دَاوَرِي كَنْدِ، وَ اُو بَهْتَرِينَ دَاوَرَانِ اسْتِ!  
 (۲) صَبْرُ دَاشْتِهْ بَاشِيدِ كِهَ اللَّهُ بَيْنَ مَا دَاوَرِي كَنْدِ، وَ اُو نِيكُوتَرِينَ دَاوَرِ اسْتِ!  
 (۳) صَبْرُ بِيَشِهْ كُنَيْدِ تَا اللَّهُ بَيْنَ مَا حَاكِمَ بَاشِدِ، چِهَ اُو نِيكُوتَرِينَ حَاكِمَانَ اسْتِ!  
 (۴) صَبُورِ بَاشِيدِ كِهَ خِدَاوَنْدُ بَيْنَ مَا حَكْمَ خَوَاهِدِ كَرْدِ، كِهَ بَهْتَرِينَ حَاكِمَانَ اسْتِ!

## مؤید یکدیگر بودن آیات قرآن بیانگر کدامیک از جنبه‌های اعجاز قرآن است و کدام آیه به این موضوع اشاره می‌کند؟

- (۱) جَامِعِيَّةٌ وَ هَمَّ جَانِبُهُ بُوْدُنْ - (وَ السَّمَاءُ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَ أَنَا لَمَوْسِعُونَ)  
 (۲) جَامِعِيَّةٌ وَ هَمَّ جَانِبُهُ بُوْدُنْ - (أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ وَ لَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا)  
 (۳) اِنْسَجَامُ دَرُونِي دَرِ عَيْنِ نَزُولِ تَدْرِيجِي - (أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ وَ لَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا)  
 (۴) اِنْسَجَامُ دَرُونِي دَرِ عَيْنِ نَزُولِ تَدْرِيجِي - (وَ السَّمَاءُ بَنَيْنَاهَا بِأَيْدٍ وَ أَنَا لَمَوْسِعُونَ)

در ولایت معنوی که همان سرپرستی و رهبری معنوی انسان‌ها است، رابطه "ایمان و عمل" با "استعداد و لیاقت دریافت هدایت‌های معنوی" چگونه است و نمونه کامل آن کدام است؟

۲۲

(۱) رابطه‌ای مستقیم - ارتباط پیامبر (ص) با جبرئیل

(۲) رابطه‌ای غیرمستقیم - رفتار رسول خدا (ص) با حضرت علی (ع)

(۳) رابطه‌ای مستقیم - رفتار رسول خدا (ص) با حضرت علی (ع)

(۴) رابطه‌ای غیرمستقیم - ارتباط پیامبر (ص) با جبرئیل

عامل زنده‌کننده جهان هستی و از جمله انسان چیست و پذیرش فرمان الهی و پیام‌آورش چه تأثیری در زندگی آدمیان دارد؟

۲۳

(۱) (وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ) - (لِما یحییکم)

(۲) (وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ) - (اَسْتَجِیْبُوا لِلّٰهِ)

(۳) (تَوَاصَوْا بِالْحَقِّ) - (اَسْتَجِیْبُوا لِلّٰهِ)

(۴) (تَوَاصَوْا بِالْحَقِّ) - (لِما یحییکم)

از آیه شریفه (افلا یتدبرون القرآن و لو کان من عند غیر الله لوجدوا فیهِ اختلافاً کثیراً) کدام موضوعات دریافت می‌گردد؟  
 الف) این آیه از جهت تشویق به تفکر و تدبر، مربوط به اعجاز محتوایی یعنی تأثیرناپذیری از عقاید دوران جاهلیت است.  
 ب) این آیه مؤید هماهنگی و انسجام یعنی نوعی جامعیت و همه‌جانبه بودن قرآن است.  
 ج) این آیه درباره نفوذ خارق‌العاده این کتاب آسمانی در افکار و قلوب در طول تاریخ بشر است.  
 د) این آیه مؤید علیت از سوی خدا بودن و معلولیت عدم تعارض و ناسازگاری در قرآن کریم است.

۲۴

(۱) الف - ب

(۲) ب - ج

(۳) ج - د

(۴) الف - د

لازمه استقرار و ماندگاری یک دعوت، ..... و در حقیقت .....

۲۵

(۱) تبلیغ دائمی و مستمر همراه با ایمان راسخ است - پیدایش ادیان مختلف مورد قبول قرآن است.

(۲) پایبندی به اصول و ارزش‌های آن است - پیدایش ادیان مختلف مورد قبول قرآن است.

(۳) تبلیغ دائمی و مستمر همراه با ایمان راسخ است - دین همه انبیا یکی بوده اما در برخی احکام فرعی تفاوت داشتند.

(۴) پایبندی به اصول و ارزش‌های آن است - دین همه انبیا یکی بوده اما در برخی احکام فرعی تفاوت داشتند.

با عنایت به فرموده امام موسی بن جعفر (ع)، برتری در تعقل و تفکر چه بازتابی دارد و اگر انسان هر برنامه دیگری غیر از برنامه خداوند را انتخاب کند، بنا بر فرموده قرآن با چه عاقبتی روبه‌رو می‌شود؟

۲۶

(۱) اَعْلَمَ بُوْدن نسبت به فرامین الهی - (ذَلِکَ هُوَ الْخَسْرَانِ الْمَبِیْنِ)

(۲) اَعْلَمَ بُوْدن نسبت به فرامین الهی - (وَ هُوَ فِی الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِیْنَ)

(۳) اَعْلَى بُوْدن مرتبه در دنیا و آخرت - (وَ هُوَ فِی الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِیْنَ)

(۴) اَعْلَى بُوْدن مرتبه در دنیا و آخرت - (ذَلِکَ هُوَ الْخَسْرَانِ الْمَبِیْنِ)



اگر پیامبری در دریافت و ابلاغ وحی معصوم نباشد ..... و عصمت پیامبران ناشی از کدام مورد است؟

۱) دین الهی به درستی به مردم نمی‌رسد و امکان هدایت از مردم سلب می‌شود - چنان مرتبه‌ای از ایمان و تقوا را دارند که هیچ‌گاه به سوی گناه نمی‌روند.

۲) دین الهی به درستی به مردم نمی‌رسد و امکان هدایت از مردم سلب می‌شود - سرشت و وجود پیامبران آن‌گونه خلق شده‌اند که هرگز به سوی گناه نمی‌روند.

۳) امکان انحراف در تعالیم الهی پیدا می‌شود و اعتماد مردم به دین از دست می‌رود - سرشت و وجود پیامبران آن‌گونه خلق شده‌اند که هرگز به سوی گناه نمی‌روند.

۴) امکان انحراف در تعالیم الهی پیدا می‌شود و اعتماد مردم به دین از دست می‌رود - چنان مرتبه‌ای از ایمان و تقوا را دارند که هیچ‌گاه به سوی گناه نمی‌روند.

آمادگی جامعه بشری برای دریافت برنامه کامل زندگی از علل ختم نبوت، در تقابل با کدام‌یک از عوامل تجدد نبوت‌ها است و یکی از نشانه‌های آن چه بود؟

۱) استمرار و پیوستگی در دعوت - سطح فرهنگی پایین مردم حجاز در برابر آمادگی فکری سایر جوامع

۲) رشد تدریجی سطح فکر مردم - آغاز نهضت علمی و فرهنگی بزرگ با ورود اسلام به سرزمین‌ها

۳) رشد تدریجی سطح فکر مردم - سطح فرهنگی پایین مردم حجاز در برابر آمادگی فکری سایر جوامع

۴) استمرار و پیوستگی در دعوت - آغاز نهضت علمی و فرهنگی بزرگ با ورود اسلام به سرزمین‌ها

کدام جهت اعجاز قرآن نشان می‌دهد که از قلم هیچ دانشمندی تراوش نکرده است و اصلاح جامعه، مربوط به کدام جنبه آن است؟

۱) لفظی - انسجام درونی در عین نزول تدریجی

۲) محتوایی - انسجام درونی در عین نزول تدریجی

۳) لفظی - تأثیرناپذیری از عقاید دوران جاهلیت

۴) محتوایی - تأثیرناپذیری از عقاید دوران جاهلیت

خداوند در قرآن، برپایی دین را مستلزم چه چیزی می‌داند و تحقق آن در گرو چیست؟

۱) عدم تفرقه در دین - زدودن رشک و حسد از بین پیروان

۲) پافشاری بر حق‌گرایی - یکسانی محتوای اصلی دعوت پیامبران

۳) پافشاری بر حق‌گرایی - زدودن رشک و حسد از بین پیروان

۴) عدم تفرقه در دین - یکسانی محتوای اصلی دعوت پیامبران

31 There ----- two slices of bananas on the plate. I didn't eat any of them.

1) are

2) were

3) was

4) is

32 For the picnic, my wife and I took some -----, -----, -----, ----- .

- |                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1) chicken, fruit, bread, and egg     | 2) chicken, fruit, bread, and eggs  |
| 3) chickens, fruits, breads, and eggs | 4) chicken, fruits, bread and, eggs |

33 Only members can ----- books from this library.

- |         |           |
|---------|-----------|
| 1) rent | 2) borrow |
| 3) lend | 4) study  |

Fill in the blanks with the missing letters.

34 Asia is the largest c \_ ntinent of the world.

Cloze

Directions: Read the following passage and decide which choice (1), (2), (3), or (4) best fits each space.

Kawishana is a/an (35) ----- language with only one remaining speaker, who is a 78-year old man named Raimundo Avelino who is (36) ----- in Limoeiro, a region of Japura in the state of Amazons. It was once (37) ----- in a village near the banks of the Japura River (38) ----- the Portuguese settlers took it over.

- |    |               |             |
|----|---------------|-------------|
| 35 | 1) endangered | 2) pleasant |
|    | 3) clever     | 4) familiar |

- |    |             |             |
|----|-------------|-------------|
| 36 | 1) speaking | 2) sleeping |
|    | 3) living   | 4) playing  |

- |    |           |           |
|----|-----------|-----------|
| 37 | 1) spoken | 2) broken |
|    | 3) ridden | 4) taken  |

38 Which sentence is grammatically CORRECT?

- |  |  |
|--|--|
| 1) We were talking friendly.                   | 2) The cat has left white hairs all over the sofa. |
| 3) I'm going to roast some chickens for lunch. | 4) She doesn't eat chocolates.                     |

39 How ----- on this website?

- 1) much can you easily find information
- 2) many pieces of information you can easily find
- 3) much information can you easily find
- 4) many informations can you easily find

40 Jack has a lot to do at his office, he stays an/a ----- hour every day to finish his work.

- |             |               |
|-------------|---------------|
| 1) valuable | 2) similar    |
| 3) familiar | 4) additional |







استاد علیرضا افشار

”همایش ها“

@hamayesh\_dr\_afshar



گزینه ۱

۱

"بهارستان جامی" از آثار منثور و "بوستان سعدی" از آثار منظوم است.

گزینه ۱

۲

گزینه ۱: "نرگس شوخ" استعاره از "چشم"، بیت فاقد آرایه ایهام است.

گزینه ۲: روی تو از خورشید، نورانی‌تر است: تشبیه / شور: ایهام تناسب ← ۱- شور و غوغا، ۲- مزه شور

گزینه ۳: رخ خوب تو از بهشت، زیباتر است: تشبیه / تلمیح به صبر ایوب دارد.

گزینه ۴: "عزیز" در مصراع اول، "گرامی" و در مصراع دوم، منظور "بزرگ و عزیز مصر" است: جناس تام / تلمیح به داستان یوسف و زلیخا دارد.

گزینه ۳

۳

بیت (ب) تشبیه: چون تو آفتاب / استعاره (تشخیص): خواب دیدن روح و "چشم فلک"  
بیت (د) تشبیه: دام زلف / استعاره (تشخیص): مورد ندا قرار گرفتن باد صبا و سخن گفتن او  
بررسی سایر ابیات:

(الف) تشبیه: شب وصال تو چون باد / استعاره: ندارد

(ج) تشبیه: ندارد / استعاره (تشخیص): مشک‌بیز بودن باد و پیوند روح کردن او

گزینه ۱

۴

فعل گردید در گزینه ۱ به معنی دگرگون‌شدن و عوض‌شدن است و در سایر گزینه‌ها به معنی چرخیدن.

گزینه ۳

۵

مفهوم مشترک عبارت سؤال و سه بیت دیگر ترک وابستگی‌ها است. در بیت سوم به لزوم آگاهی حاکم از احکام شرع اشاره شده.

گزینه ۱

۶

مفهوم ابیات گزینه ۲، "۳" و "۴" بازگشت به اصل است درحالی‌که بیت نخست به این اشاره دارد که اصل وجود خداست و موجودات طفیلی اویند.



گزینه ۲

۷

تأکید گزینه "۲" بر "نام نیک" است در حالی که در سه بیت دیگر بر "خدمت‌رسانی به مردم" تأکید شده است.

گزینه ۳

۸

پیوندهای گزینه "۳" همگی وابسته‌ساز هستند.

گزینه ۳

۹

گوی فصاحت در بیت "الف" تشبیه - زلف به سلسله تشبیه شده در بیت "ج" (تشبیه مضمّر یا پنهان) تشبیه "یوسف بی‌طالع" به "گرگ باران‌دیده" در بیت "و" عنان عقل در بیت "ب"، ماه در بیت "د"، نور دیده در بیت "ه" استعاره هستند. عنان عقل اضافه استعاری / ماه استعاره مصرّحه از معشوق / نور دیده استعاره مصرّحه از "مخاطب"

گزینه ۳

۱۰

مفهوم مشترک آیه صورت سؤال و بیت گزینه "۳" این است که عزّت و ذلّت به اختیار خداوند است و هرکس را که بخواهد عزیز و هرکس را که بخواهد، خوار و ذلیل می‌سازد. مفاهیم سایر ابیات:

- ۱) اگر خداوند کار را برای کسی دشوار سازد، چاره‌گری او نه‌تنها مشکل را حل نمی‌کند بلکه بر رنج و گرفتاری خود می‌افزاید.
- ۲) با وجود گناهان فراوان، نباید از بخشایش خداوند ناامید شد.
- ۴) بعد از مرگ بین شاه و گدا تفاوتی وجود نخواهد داشت و همه شرایط یکسانی خواهند داشت.

گزینه ۳

۱۱

توضیح خطا در سایر گزینه‌ها و اصلاح آن‌ها:

- گزینه ۱: "سَعَزُ" به معنای "قیمت" مفرد است و جمع آن "الأسعار" می‌باشد.
- گزینه ۲: "أَخٌ" به معنای "برادر" مفرد است و جمع آن "إِخْوَانٌ" می‌باشد. لازم به ذکر است که "أَخَوَانٌ" مثنی "أَخٌ" است.
- گزینه ۴: "مَطْعَمٌ" اسم مکان به معنای "رستوران"، مفرد است و جمع آن بر وزن "مَفَاعِلٌ" یعنی "مطاعم" ساخته می‌شود.

گزینه ۳

۱۲

برای مقایسه کردن از اسم تفضیل مذکر استفاده می‌شود و در گزینه ۲ و ۴ چون "الکبری و الصغری" صفت هستند برای موصوفی مؤنث و نیز مقایسه را بیان نمی‌کنند به شکل مؤنث صحیح هستند.

## گزینه ۳

"الحُسْنَى: نیکوتر" در این گزینه، مؤنث "الأَحْسَن" و اسم تفضیل بر وزن "فُعْلَى" است. ترجمه: خداوند عَزَّوَجَلَّ نود و نه اسم دارد که "نام‌های نیکوتر" نامیده می‌شود. اشکالات سایر گزینه‌ها:

گزینه "۱": "أَكْرَمٌ" با توجّه به معنای جمله، فعل ماضی از صیغه "لِلغَائِبِ" باب افعال است. ترجمه: این معلّم نمونه، آن مسکینان را گرمی داشت.

گزینه "۲": "أَحْمَدٌ" حمد و ستایش می‌کنم "با توجّه به معنای جمله، فعل مضارع (ثلاثی مجزّد) از صیغه "لِلمتکلم وحده" است. ترجمه: پروردگار بخشنده خود را به خاطر این نعمت‌های فراوان ستایش می‌کنم. گزینه "۴": "أَحْبُّ" دوست دارم "با توجّه به معنای جمله، فعل مضارع از صیغه "لِلمتکلم وحده" باب افعال است. ترجمه: کسانی را که در راه خدا به نیازمندان کمک می‌کنند، دوست دارم.

ترجمه متن:

"یک‌بار مردی به بازار رفت تا کالاهایی را که می‌خواست بخرد. پس از فروشنده خواست که لباس‌های خوبی به قیمت ارزان به او بدهد. فروشنده گفت: به روی چشم. لباس‌هایی خوب و زیبا به شما خواهم داد که جنس‌هایشان متفاوت است ولی قیمت‌هایشان ارزان است و در بازار ارزان‌تر و بهتر از آن‌ها یافت نمی‌شود. مشتری خوشحال شد و از او تشکر کرد و لباس‌ها را خرید و به سمت در برگشت تا از مغازه خارج شود. فروشنده خندید و با صدایی آهسته به همکارش گفت: این مرد متوجه نشد که من به او دروغ گفتم و از من لباس‌هایی معیوب با گران‌ترین قیمت خرید و گمان کرد که تخفیف بزرگی به دست آورده است. مشتری سخن او را شنید، پس برگشت و به او گفت: از خدا بترس و از این کار دوری کن چون از گناهان بزرگ است و خداوند متعال آن را در سوره مطفّین حرام کرده است. پس آنچه را که برای خودت نمی‌پسندی برای دیگران هم نپسند و (رعایت) بزرگواری‌های اخلاقی بر تو لازم است. فروشنده شرمنده و پشیمان شد و از کار زشتش عذرخواهی کرد."

## گزینه ۴

ترجمه گزینه‌ها:

گزینه "۱": مشتری لباس‌های خیلی ارزانی خرید (نادرست). گمان کرده بود که لباس‌های ارزانی خریده است ولی فروشنده آن‌ها را به گران‌ترین قیمت به او داده بود. گزینه "۲": مشتری فروشنده را مسخره کرد و به او خندید (نادرست) کاملاً برعکس بود. گزینه "۳": فروشنده پشیمان و شرمنده شد و از همکارش عذرخواهی کرد (نادرست) او در برابر مشتری به خاطر کار زشتش عذرخواهی کرد. گزینه "۴": مشتری پس‌ازاینکه صدای فروشنده را شنید به سمت او برگشت. (درست)

## گزینه ۳

متن درباره ..... سخن می‌گوید:

ترجمه گزینه‌ها:

گزینه "۱": جنس‌های متفاوت لباس‌های زیبا. گزینه "۲": قیمت لباس‌ها در بازار و در مغازه. گزینه "۳": راست‌گویی با مشتری و دوری از دروغ گفتن با او (درست) گزینه "۴": تخفیف در قیمت‌های لباس‌های معیوب.



گزینه ۲

۱۶

ترجمه گزینه‌ها:

گزینه ۱: خداوند آنچه را فروشنده انجام داد در سوره مطففین حرام کرده است.

گزینه ۲: آن مرد خندید چون مشتری ارزان‌ترین لباس‌ها را خرید. (نادرست) برعکس گران‌ترین را خرید.

گزینه ۳: دروغ و ریشخند کردن از گناهان بزرگ هستند.

گزینه ۴: مشتری گمان کرده که یک تخفیف بزرگ به دست آورده است.

گزینه ۲

۱۷

شکل درست خطاهای سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: فعل ماضی، للغائب / فاعله ضمیر "هو" المستتر

گزینه ۳: فعل ماضی، للغائب / فاعله ضمیر "هو" المستتر

گزینه ۴: معلوم / فاعله ضمیر "هو" المستتر

گزینه ۲

۱۸

بررسی گزینه‌ها:

گزینه ۱: من: چه کسی

گزینه ۲: من: هرکس + لا یصبر: فعل شرط + فهو یخسر: جواب شرط

گزینه ۳: من: به معنای کسی که

گزینه ۴: من: چه کسی

گزینه ۳

۱۹

ترجمه عبارت: اگر آنچه را که در سینه‌هایتان است، مخفی کنید یا آن را آشکار کنید خداوند آن را می‌داند و آنچه را در آسمان‌ها و زمین است می‌داند.

گزینه ۱

۲۰

بررسی کلمه‌های کلیدی "حَتَّى يَحْكُمَ ، هُوَ حَيَّرَ الْحَاكِمِينَ":

(۱) "حَتَّى": "تا" ← اادات نصب ← رد گزینه‌های ۲ و ۴

(۲) "يَحْكُمَ": "داوری کند" ← فعل مضارع منصوب به "حَتَّى" که معادل مضارع التزامی ترجمه می‌شود. ← رد گزینه‌های ۳ و ۴

(۳) "هُوَ حَيَّرَ الْحَاكِمِينَ": "او بهترین داوران است" ← رد سایر گزینه‌ها

گزینه ۳

۲۱

اینکه آیات قرآن یکدیگر را تأیید می‌کنند به انسجام درونی در عین نزول تدریجی قرآن به‌عنوان یکی از جنبه‌های اعجاز محتوایی آن اشاره می‌کند که آیه (أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ وَ لَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ اخْتِلَافًا كَثِيرًا) بیانگر این موضوع است.

گزینه ۳

۲۲

میزان بهره‌مندی انسان‌ها از هدایت معنوی به درجهٔ ایمان و عمل آنان بستگی دارد که رابطه‌ای مستقیم است. نمونهٔ کامل از این نوع هدایت را می‌توانیم در رفتار پیامبر (ص) با حضرت علی (ع) ببینیم.

گزینه ۱

۲۳

عامل زنده‌کننده (حیات‌بخش) به جهان هستی و از جمله انسان، "آب" است و این موضوع در آیهٔ شریفه (و جعلنا من الماء کلَّ شیء حی) مذکور است و هم‌چنین پذیرش فرمان الهی و پیام‌آورش باعث حیات‌بخشی انسان می‌شود که در آیه (یا ایُّها الذین امنوا استجیبوا لله و للرسول، اذ دعاکم لما یحیکم) آمده است.

گزینه ۴

۲۴

آیهٔ شریفه (افلا یتدبرون القرآن و لو کان من عند غیر الله لوجدوا فیهِ اختلافاً کثیراً): "پس آیا در قرآن تدبر نمی‌کنند؟ و اگر از نزد غیر خدا بود، قطعاً در آن ناسازگاری بسیار می‌یافتند" دربارهٔ اعجاز محتوایی قرآن، یعنی انسجام درونی در عین نزول تدریجی است و موارد (الف) و (د) از آن برداشت می‌شود، زیرا عبارت (افلا یتدبرون القرآن) دربارهٔ تشویق و ترغیب به تفکر و تعقل است که بیانگر اعجاز محتوایی یعنی تأثیرناپذیری از عقاید دوران جاهلیت است و عبارت (لو کان من عند غیر الله) علیت از سوی خدا بودن را بیان می‌کند و عبارت (لوجدوا فیهِ اختلافاً کثیراً) معلولیت عدم تعارض و ناسازگاری را مطرح می‌کند. توجه کنید که در مورد (ب) جامعیت و همه‌جانبه بودن درست نیست و مورد (ج) اشاره به اعجاز لفظی قرآن کریم دارد.

گزینه ۳

۲۵

لازمهٔ استقرار و ماندگاری یک پیام تبلیغ دائمی و مستمر آن است. محتوای اصلی دعوت پیامبران یکسان بوده و همه آورندهٔ یک دین بوده‌اند، اما تعالیم آن‌ها در برخی احکام فرعی تفاوت داشته است. همچنین باید بدانیم که پیدایش ادیان مختلف از نظر قرآن موردقبول نیست و دین خدا یک دین واحد است.

گزینه ۲

۲۶

امام موسی کاظم (موسی بن جعفر) (ع) به شاگرد برجسته‌اش هشام بن حکم می‌فرماید: "... و آنان که در تعقل و تفکر برترند، نسبت به فرمان‌های الهی داناترند (اعلم‌اند) و از آنجایی که انسان اختیار دارد، می‌تواند راه‌های دیگری را نیز برگزیند؛ ولی هر برنامهٔ دیگری غیر از برنامهٔ خداوند نمی‌تواند پاسخ درستی به نیازهای برتر انسان بدهد؛ بنابراین انسان زیان خواهد کرد و با دست خالی به دیار آخرت خواهد شتافت.:: (هو فی الآخرة من الخاسرین)"

گزینه ۱

۲۷

اگر پیامبری در دریافت و ابلاغ وحی معصوم نباشد، دین الهی به درستی به مردم نمی‌رسد و امکان هدایت از مردم سلب می‌شود. پیامبران با وجود مقام و منزلتی که دارند، انسان‌اند و کارهای خود را با اختیار انجام می‌دهند و چنان مرتبه‌ای از ایمان و تقوا را دارند که هیچ‌گاه به سوی گناه نمی‌روند. همچنین از چنان بینش عمیقی برخوردارند که گرفتار خطا و اشتباه نمی‌شوند.

گزینه ۲

۲۸

پایین بودن سطح درک انسان‌ها و عدم توانایی آنان در گرفتن برنامه کامل زندگی از عوامل تجدید نبوت‌ها بود. در عصر نزول قرآن، باینکه مردم حجاز سطح فرهنگی پایینی داشتند؛ اما آمادگی فکری و فرهنگی جوامع به میزانی بود که می‌توانستند کامل‌ترین برنامه زندگی را دریافت و حفظ کنند و به کمک آن، پاسخ نیازهای فردی و اجتماعی خود را به دست آورد.

به همین جهت می‌بینیم که با ورود اسلام به سرزمین‌های دیگری مانند ایران، عراق، مصر و شام، نهضت علمی و فرهنگی بزرگی آغاز شد و دانشمندان و عالمان فراوانی ظهور کردند.

گزینه ۴

۲۹

قرآن کریم از نظر محتوایی و مطالب آن ویژگی‌هایی دارد که نشان می‌دهد از قلم هیچ اندیشمندی تراوش نکرده است. قرآن کریم نه تنها از فرهنگ جاهلیت تأثیر نپذیرفت، بلکه به شدت با آداب جاهلی و رسوم خرافی آن مبارزه کرد و به اصلاح جامعه پرداخت. (تأثیرناپذیری از عقاید دوران جاهلیت)

گزینه ۴

۳۰

باتوجه به آیه شریفه "خداوند از دین همان را برایتان بیان کرد که نوح را بدان سفارش نمود؛ و آنچه را ما به تو وحی کردیم و به ابراهیم و موسی و عیسی توصیه نمودیم، این بود که دین را به پا دارید و در آن تفرقه نکنید." دریافت می‌گردد که عدم تفرقه در دین لازمه برپایی آن است.

نکته: هرگاه در آیه‌ای ابتدا به کاری امر شد و سپس از چیزی نهی شد، آن نهی لازمه فعل امر است. در حقیقت حرمت ناشی از نهی لازمه و خوب ناشی از امر است. وقتی در دین تفرقه به وجود نمی‌آید که محتوای اصلی دعوت پیامبران یکسان بوده باشد و همه آنان آورنده یک دین باشند.

گزینه ۲

۳۱

ترجمه جمله: دو قطعه موز روی بشقاب وجود داشت. من هیچ‌یک از آن‌ها را نخوردم.

نکته درسی: باتوجه به جمله دوم که زمان گذشته است. جمله اول هم باید به زمان گذشته باشد. (طبق مطابقت زمان‌ها)

there will be	there were	there are	there was	there is
وجود خواهد داشت	وجود داشتند	وجود دارند	وجود داشت	وجود دارد

گزینه ۲

۳۲

همان‌طور که می‌دانید bread و fruit و chicken هر سه اسامی غیر قابل‌شمارش هستند و از طرف دیگر egg يك اسم قابل‌شمارش است در نتیجه سه اسم اول به شکل مفرد و egg به صورت جمع به کار برده می‌شود. پس گزینه "۲" جواب صحیح است.

- ترجمه جمله: تنها اعضا می‌توانند از این کتابخانه کتاب امانت بگیرند.
- (۱) اجاره کردن
  - (۲) امانت گرفتن / قرض گرفتن
  - (۳) قرض دادن
  - (۴) مطالعه کردن

پاسخ سؤال ۳۴

continent

ترجمه متن:

کیوآشانا یک زبان در معرض خطر است که یک گویش ور از آن باقی مانده است که یک مرد ۷۸ ساله به نام ریموندو اولینو که در لیمری منطقه ای از جاپورا در آمازون زندگی می‌کند. آن (زبان) زمانی در یک روستا نزدیک حاشیه رودخانه جاپورا صحبت می‌شد تا این که ساکنان پرتغالی آن را اشغال کردند.

گزینه ۱

ترجمه گزینه‌ها:

- ۱- در معرض خطر
- ۲- خوشایند
- ۳- باهوش
- ۴- آشنا

گزینه ۳

ترجمه گزینه‌ها:

- ۱- صحبت کردن
- ۲- خوابیدن
- ۳- زندگی کردن
- ۴- بازی کردن

گزینه ۱

ترجمه گزینه‌ها:

- ۱- صحبت کردن
- ۲- شکستن
- ۳- سوار شدن
- ۴- بردن





گزینه "۱" به این دلیل غلط است که واژه friendly قید نیست بلکه یک صفت است. غلط بودن گزینه "۳" به این دلیل است که chicken یک اسم غیر قابل شمارش است به همین دلیل نمی‌توان آن را به شکل جمع به کار برد. در مورد گزینه "۴" نیز chocolate یک اسم غیر قابل شمارش است و نمی‌توان آن را به شکل جمع به کار برد. نکته: دلیل صحیح بودن گزینه "۲" آن است که واژه hair در صورتی که در مورد کلیت موی فرد صحبت شود یک اسم غیر قابل شمارش است اما زمانی که در مورد تعدادی تار "مو" صحبت به میان باشد hair را به عنوان یک اسم قابل شمارش در نظر می‌گیریم و می‌توانیم آن را به صورت جمع به کار ببریم.

ترجمه جمله: چه مقدار اطلاعات را شما می‌توانید به راحتی در این وبسایت پیدا کنید؟ توضیح: information (اطلاعات) یک اسم غیر قابل شمارش است، بنابراین قبل از آن many استفاده نمی‌شود. واحد شمارش information استفاده از piece می‌باشد اما گزینه ۲ نادرست است چون جمله بعد از (اسم جمع + How (many) فرم سؤالی ندارد، یعنی اگر can قبل از you می‌آید، این گزینه صحیح می‌شد. بعد از how much (چه مقدار) یک اسم غیر قابل شمارش می‌آید سپس در صورت وجود فاعل جمله به حالت سؤالی درمی‌آید، بنابراین گزینه ۱ هم نادرست است چون کلمه information بعد از how much نیامده است. پس گزینه ۳ صحیح است.

ترجمه جمله: جک کارهای زیادی برای انجام دادن در دفترش دارد، او همیشه يك ساعت بیشتر (اضافه‌تر) می‌ماند که کارش را تمام کند.

(۱) باارزش

(۲) یکسان

(۳) آشنا

(۴) بیشتر / اضافه‌تر

